

Fhiaba

applied luxury

Вся продукция Fhiaba включает в себе особую систему ценностей и знаний. Модели нашей продукции производятся в Италии и отличаются изысканным дизайном, отделками из нержавеющей стали, широким ассортиментом и множеством возможностей персонализации. Мы используем отборные материалы и лучшие технологии, чтобы соответствовать самым высоким требованиям и ожиданиям в сохранении свойств продуктов питания и вин. Fhiaba – это элитный бренд класса люкс в сфере бытовых приборов.

Данный каталог станет Вашим проводником в мир Fhiaba и даст возможность познакомиться с коллекциями нашей продукции X-Pro, StandPlus, Classic, Country, Integrated, Brilliance, а также с отличительными характеристиками, которые делают нашу продукцию уникальной с точки зрения хранения продуктов питания. Понадобилось почти полвека, чтобы усовершенствовать все детали наших систем хранения продуктов питания и вывести на рынок бытовых приборов продукцию с профессиональными эксплуатационными характеристиками.

All Fhiaba products encompass a set of values and know-how. Our models are made in Italy and stand out due to their sophisticated design, stainless steel finishes, the broad range and countless possibilities for customisation. We utilise select materials and the best technologies to respond to the most demanding requirements of the preservation of food and wine. Fhiaba stands out as a luxury brand in the household appliance sector.

Leafing through this brochure, you'll enter the world of Fhiaba, with the opportunity to find out about our X-Pro, StandPlus, Classic, Country, Integrated and Brilliance product ranges, as well as the distinctive features that make our food preservation appliances unique. It has taken almost half a century to refine and develop our food preservation systems down to the finest detail and to introduce products that perform to professional standards of temperature maintenance onto the household appliance market.

Fhiaba



1970

В течение 35 лет семья Baron создавала высокие стандарты продукции, которые никто в мире еще не превзошел. В 70-х годах семейное предприятие начинает производство первых промышленных холодильников, закладывая основы того, что вскоре станет полным ассортиментом оборудования для профессионального хранения продуктов питания с высокими характеристиками и отличным качеством, используя самые инновационные технологии на тот момент. С годами ассортимент расширился для того, чтобы удовлетворить потребности ресторанов, хлебопекарен и коммерческого кейтеринга.

1980

Опыт, приобретенный в производстве и обработке нержавеющей стали, и доскональное понимание требований профессиональных кухонь позволяют создать линию профессиональных кухонь с инновационным и функциональным дизайном, признанной надежностью и прочностью, изготовленных с соблюдением строгих европейских стандартов по безопасности, гигиене и надежности.

2004

Пристрастие к технологиям хранения еды и ноу-хау, возникшие в промышленности, подталкивают второе поколение Baron к созданию бренда Fhiaba, который переносит в бытовую сферу характеристики, технологии и качество машин для профессионального применения.

2010

За несколько лет бренд Fhiaba укрепился на вершине рынка элитных электроприборов для бытового хранения продуктов питания благодаря особенностям дизайна, технологиям и гибкости в адаптации к ежедневному использованию. Отличительные характеристики продукции Fhiaba были оценены ведущими производителями кухонь международного уровня, таким образом, сегодня Fhiaba может гордиться сотрудничеством с многими престижными брендами.

2016

Бренд Fhiaba преуспел в развитии плотной дистрибьюторской сети с значительным присутствием на зарубежном рынке, на который приходится ощутимый процент продаж. Кроме Италии, сеть дистрибьюторов и шоурумов включает Германию, Бельгию, Голландию, Швейцарию, Францию, Испанию, Англию, Израиль, Соединенные Штаты, Канаду, Сингапур, Китай, Россию и Бразилию с присутствием во всех областях мира с высокой концентрацией HNWI (владельцев крупного частного капитала). Политика дистрибьюторского развития опирается на присутствие на выставках и мероприятиях, посвященных итальянским и международным лидерам дизайна от Swissbau в Базеле и Design Show в Торонто, до Batibouw в Брюсселе и Küchentrends в Монако, от Salone del Mobile в Милане и до выставок WorldWide Moscow.

1970

Over a period of 35 years, the Baron family has created high product standards, which no one else in the world has yet surpassed. In the 1970s, this family business started manufacturing the first industrial refrigerators, laying the foundations for what would quickly become the most comprehensive range of equipment for high-performance professional food and wine preservation via the most innovative technologies available at the time and carefully designed down to the finest detail. Over the years, the range was further expanded to meet the needs of restaurants, bakeries and commercial catering.

1980

Experience gained in stainless steel manufacturing and processing together with an in-depth knowledge of the requisites of the professional kitchens led to the creation of a cutting-edge professional kitchen range marked by innovative and functional design and recognized reliability and robustness. This range complies with the most stringent European standards in terms of safety, hygiene and reliability.

2004

The passion for food preservation and the know-how developed in the industrial sector encouraged the second generation of the Baron family to create the Fhiaba brand. A brand that transfers performance, technology and quality of professional equipment to the domestic environment.

2010

In just a few years the Fhiaba brand has managed to establish itself as a leading company in the supply of high-end luxury household appliances crafted for food preservation, excelling in terms of design, technology and flexibility to withstand everyday use too. The distinctive features of Fhiaba products have been appreciated by some of the most important international kitchen manufacturers, so much so that today Fhiaba have numerous collaborations with leading brands.

2016

Fhiaba has developed a widespread distribution network with a strong presence in the international market, which covers a considerable percentage of its sales. As well as Italy, the seller and showroom network comprises Germany, Belgium, the Netherlands, Switzerland, France, Spain, the UK, Israel, the USA, Canada, Singapore, China, Russia, Brazil and with a presence in luxury markets all over the world. The policy of expanding distribution is being supported by its presence at trade fairs and events dedicated to the best in Italian and international design, from the Basel Swissbau to the Toronto Design Show, from the Brussels Batibau to the Munich Kuchentrends, to the Milan Furniture Fair and Moscow Worldwide fairs.

Серия Series	4	X-PRO	X	Фиолетовый. Высшее сознание и внутренний свет. Чистая мысль. Purple. Higher consciousness and inner light. Pure thoughts.
	10	CLASSIC	K	Зеленый. Цвет сердца, чистота, которой хочется поделиться, способность внутреннего осознания. Green. The colour of the heart, the purity of sharing, the ability to become self-aware.
	16	STAND PLUS	M	Синий. Отдаю свежесть и получаю восхищение. Blue. I offer freshness and receive admiration.
	20	COUNTRY	C	Красный. Питание, цвет земного ядра, огонь! Red. Nourishment, the colour of the Earth's core, fire!
	24	BRILLIANCE	B	Белый. Сумма всех цветов, чистота, изысканность, внутренний свет. White. The sum of all colours, purity, refinement, inner light.
Винный шкаф Wine Cellar	28	INTEGRATED	S	Желтый. Сила личности, осознанность, сила воли. В любом облики я остаюсь собой. Yellow. Personal power, awareness, willingness. Dress me how you want, but I will remain true to my authentic self.
	38	Набор для вина Fhiaba Fhiaba Wine Kit		
	42	Набор ножей Fhiaba и Комплект для сыра Fhiaba Fhiaba Set of Knives and Fhiaba Cheese Set		
	46	Технические характеристики Features		
	52	Модели Models	1T 0T 0H 0F	
Коллекция Fhiaba Fhiaba Collection	54			



серия X PRO
винный шкаф 599 1T
холодильник + морозильная камера 899 0T
X PRO series
wine cellar 599 1T
fridge + freezer 899 0T

Дизайн серии X-Pro, характеризующийся верхней вентиляционной решеткой и трубчатыми ручками из сатинированной нержавеющей стали, разработан для почитателей профессионального внешнего вида и отображает высокую технологичность всех моделей ассортимента Fhiaba.

The X-Pro series, characterised by the upper ventilation grille and tubular stainless steel handles, is designed for those who prefer a professional look. This series reflects the finest technological features distinctive to all models in the Fhiaba range.

X
X-PRO

Серия X-Pro
может
преобразить любое
пространство в
профессиональную
кухню, достойную
лучших
ресторанов.
With the X-Pro
Series you can
transform
any kitchen into
a professional space
worthy of the most
skilled chefs.



серия X PRO
винный шкаф 599 1T
холодильник + морозильная камера 899 0T
X PRO series
wine cellar 599 1T
fridge + freezer 899 0T

Сатинированная нержавеющая сталь снаружи обеспечивает великолепный эстетический эффект, тогда, как для внутренних поверхностей, контактирующих с продуктами питания, выбрана матированная нержавеющая сталь, которая используется в производстве медицинских инструментов благодаря своим антибактериальным свойствам. Детали из алюминия и элементы из закаленного стекла дополняют элегантное внутреннее пространство.

Brushed stainless steel exteriors ensure maximum aesthetic impact, while internal surfaces which come into direct contact with food are made of shot-peened stainless steel, typically used in medical equipment due to its antibacterial properties. Aluminium details and tempered glass components complete the smart interiors.



серия X PRO
холодильник + морозильная камера 899 OT
X PRO series
fridge + freezer 899 OT

Два выдвижных ящика полностью из нержавеющей стали оснащены системой контроля температуры и влажности. Простота чистки обеспечивается благодаря закругленным внутренним углам и специальным телескопическим направляющим. Трубчатые ручки из сатинированной нержавеющей стали разработаны специально для почитателей профессионального внешнего вида.

Two temperature and humidity controlled drawers, made entirely of stainless steel are also easy to clean thanks to the rounded internal corners and special telescopic runners.

The tubular brushed stainless steel handles have been specially selected for those seeking a professional look.





CLASSIC

Серия Classic предлагает технологические инновации Fhiaba в сочетании со сдержанным и непосредственным дизайном, характеризующимся линейными передними панелями и трубчатыми ручками из сатинированной нержавеющей стали.

Это идеальное решение для установки в современных пространствах профессиональной системы хранения пищевых продуктов с продвинутыми технологиями.

Fhiaba's innovative solutions have been transformed into a smooth, sleek design featuring fresh aesthetics and tubular stainless steel handles with a brushed satin finish.

This is the ideal solution to complete your kitchen design, offering professional refrigeration and a wine preservation system.

**Линейные
передние панели
и трубчатые ручки
из сатинированной
нержавеющей стали.
Clean lines for a
fresh look in the
kitchen.**

K



серия CLASSIC
холодильная колонна 899 0F
CLASSIC CLASSIC series
fridge column 899 0F



серия CLASSIC
холодильник + морозильная камера 899 0T
винный шкаф-колонна 599 0F
холодильная колонна 899 0F
fridge + freezer 899 0T
wine cellar column 599 0F
fridge column 899 0F

TriMode™. Холодильник, зона свежести или морозилка: достаточно выбрать желаемую функцию в меню Fhiaba Access, чтобы изменить температуру выдвижных ящиков. Свойство, которое делает управление пространством для хранения невероятно гибким.

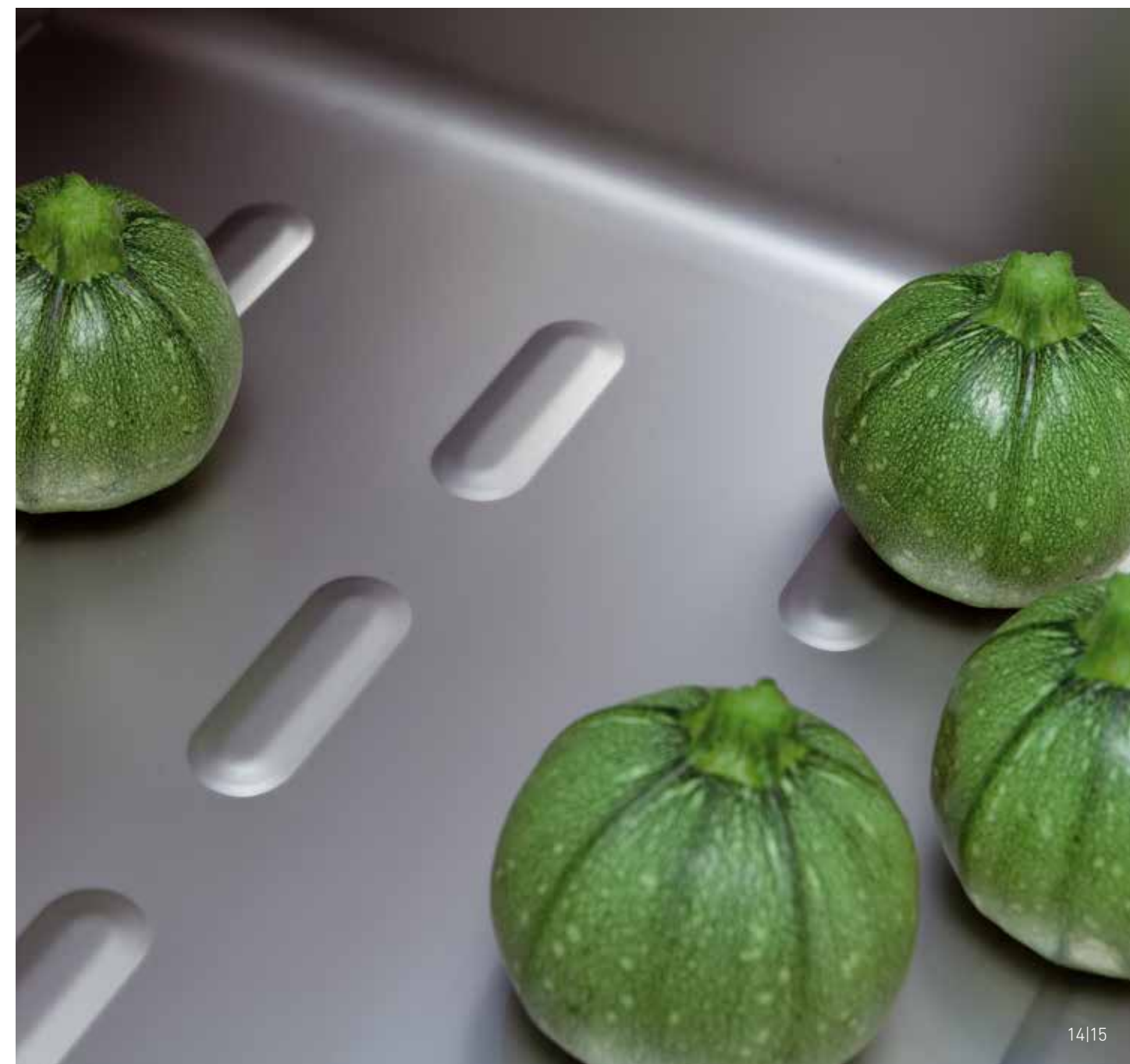
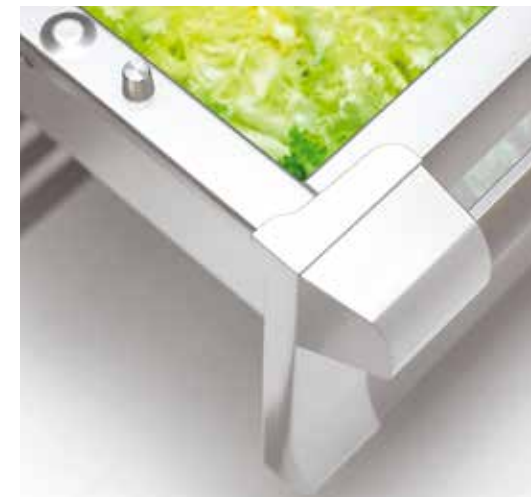
TriMode™. Fridge, fresh food or freezer: simply select the desired mode through the Fhiaba Access menu to modify the operating mode of the bottom drawer. A unique and versatile function that makes our food preservation system extremely flexible to manage.

Все поверхности, напрямую контактирующие с продуктами питания, выполнены из матированной нержавеющей стали.

Пескоструйная обработка позволяет получить однородную поверхность с высококачественным эстетическим эффектом, а материал становится более крепким и плотным.

All surfaces that come into direct contact with food are made of shot-peened stainless steel.

This shot-peened treatment allows for strong, homogeneous surfaces throughout and creates an appealing, beautiful finish.



Легендарный стиль серии StandPlus от Fhiaba сочетает решительные и современные линии, характеристики профессионального оборудования (компрессоры с верхним расположением и верхняя вентиляционная решетка) с неповторимым дизайном Made in Italy. Это вершина ассортимента продукции Fhiaba, которая обогащает и дополняет как классические пространства, так и современные, оснащая их передовой системой хранения продуктов питания.

Our STANDPLUS series is an iconic style; unmistakable Italian design combined with contemporary lines and outfitted with professional features (top-mount compressors and upper ventilation grille). Fhiaba's top of the line range of products enhances and compliments both classic and modern interiors, equipping them with a cutting-edge food preservation system.

Инновационные
технические
решения и
элегантный дизайн.
Elegant design
features and
advanced technical
solutions.

M
STANDPLUS

серия STANDPLUS
выдвижной ящик TriMode™
STANDPLUS series
TriMode™ drawer



серия STANDPLUS
холодильник + морозильная камера 899 1T
STANDPLUS series
fridge + freezer 899 1T

Even Lift™. Запатентованные скользящие полки на зубчатой рейке Fhiaba устанавливаются на любую высоту в холодильной камере, без необходимости освобождать их или вынимать. Внутреннее пространство холодильника трансформируется легко и быстро.

OptiView™. 10 точек LED-подсветки освещают холодильник сверху, еще 7 точек LED-подсветки встроены в корпус холодильной камеры, в зону свежести и в выдвижной ящик TriMode™. LED-подсветка имеет практически неограниченный срок службы и минимальное потребление энергии.

Even Lift™. Sliding shelves on Fhiaba's patented EvenLift™ system can be adjusted to any height in the fridge compartment without removal. The interior of the refrigerator is quickly modified with ease and speed.

The OptiView™ lighting system uses modern LED technology to ensure an optimal view of the interior. Ten LED arrays light the refrigerator compartment from above, while 7 individual spot lights illuminate distinct areas of the fridge and fresh food compartments and TriMode™ drawer.





COUNTRY

Серия Country от Fhiaba с ее классическим внешним видом и закругленными краями доступна в любом цвете и великолепно вписывается в классические и загородные пространства. Серия выпускается в двух больших размерах, «750» (75 см/470 литров общего объема) и «900» (90 см/580 литров общего объема) и двух разных конфигурациях: OT и 1T.

Fhiaba's Country Series, with its classic look of round edges, is available in any colour and perfectly in classic or rural design setting. It is available in two generous sizes, the "750" (75 cm/470 litre total capacity) and "900" (90 cm/580 litre total capacity) and two different configurations: OT and 1T.

Мягкие линии и насыщенные цвета для соответствия Вашему стилю.
Soft lines in full colour to suit your style.



серия COUNTRY
холодильник + морозильная камера 749 1T
винный шкаф 599 1T
COUNTRY series
fridge + freezer 749 1T
wine cellar 599 1T

серия COUNTRY
холодильник + морозильная камера 749 1T
винный шкаф 599 1T
COUNTRY series
fridge + freezer 749 1T
wine cellar 599 1T

ProVent™. Система вентиляции ProVent™ Fhiaba гарантирует равномерное распределение холодного воздуха по всем камерам холодильника благодаря боковой циркуляции воздуха. Таким образом, везде поддерживается одинаковая температура, что благоприятствует лучшему хранению продуктов питания.

ProVent™. Fhiaba's ProVent™ ventilation system encourages uniform distribution of cold air in all fridge compartments by laterally circulating air. The system maintains uniform temperature throughout allowing for better food preservation conditions.



TriPro™. Максимальная свежесть гарантирована, если каждому продукту обеспечена правильная температура. Это философия, которая лежит в основе тройной системы охлаждения Fhiaba. Два компрессора последнего поколения и три испарителя обеспечивают непрерывную работу, экономию энергии и максимальную бесшумность.

TriPro™. Maximum freshness is guaranteed when each food product is preserved at the correct temperature. This is the philosophy behind Fhiaba's triple refrigeration system. Two state-of-the-art compressors and three evaporators ensure continuous operation, energy savings and maximum silence.

Винный шкаф спроектирован для поддержания идеальных уровней температуры и влажности, чтобы защитить вино от тепла, света и вибраций.

The wine cellar is designed to keep bottles at the ideal temperature and humidity level, while protecting your wine from heat, light and vibration.

серия BRILLIANCE
холодильник 899 OT
BRILLIANCE series
fridge 899 OT



Серия Brilliance представляет эксклюзивное внутреннее пространство из белого алюминия, которое, вместе с изысканной LED-подсветкой, создает необычный светлый и блестящий эффект.

Доступна в разной ширине 90, 75 и 60 см, с полками, переставляющимися при полной нагрузке, и дверными полочками в новом дизайне.

The new Brilliance series presents white painted aluminium interior walls that in combination with the powerful LED lighting system, creates a striking effect and a particularly bright and brilliant interior.

Available in widths of 90, 75 and 60 cm, all Brilliance units come equipped with a new repositionable glass shelf system and adjustable balconies on a unique rack design.

В

BRILLIANCE

Внутреннее пространство из белого алюминия создает необыкновенный светлый эффект. White aluminium interior creates a strikingly bright and brilliant effect.



Total No Frost. На 100% автоматическая система, благодаря которой не требуется размораживание холодильника, зоны свежести и морозильника. Система также обеспечивает более быстрое восстановление температуры после каждого открывания благодаря значительной скорости замораживания.

Total No Frost. 100% automatic system which eliminates the defrosting operations of the fridge, fresh food and freezer compartments. In addition it enables the temperature to be restored more quickly after opening thanks to the notable speed of freezing.



Реальные температуры. Расположенные внутри камер датчики определяют реальную температуру, которая отображается для каждой камеры на цифровом дисплее. В случае отсутствия напряжения, на дисплей выводятся фактически достигнутые температуры, чтобы предоставить возможность управления неправильно хранящимися продуктами питания.

Actual temperatures. The probes positioned within the compartments measure the actual temperatures, which are then shown on a digital display for each compartment. In the event of a loss of power, the lowest temperatures reached are recorded and shown on the display to enable efficient management of food which has not been properly stored.

Боковое охлаждение. Единственный в мире холодильник, оптимизированный для полной интеграции, спроектирован для обеспечения максимальной глубины. Инженеры Fhiaba использовали пространство, необходимое для открывания дверцы с петлей на подвижной оси, чтобы установить систему охлаждения, обеспечивая полное открывание всех ящиков.

Side refrigeration. The only fridge in the world to be optimised for complete integration and designed to offer maximum storage depth. Fhiaba design engineers have used space necessary to open the door with the use of a dual-movement hinge to position the cooling system, ensuring that all the fridge drawers open fully.

Компания Fhiaba разработала модели серии Integrated, оснатив их находчивыми решениями, которые обеспечивают скрытую установку в бытовую мебель, не забывая о вместительности, дизайне и функциональности.

Fhiaba developed Integrated series models are equipped with unique technical solutions which allow for complete integration of the product while maintaining the Fhiaba characteristics of space, functionality and superior design.



INTEGRATED

Серия Integrated идеально сочетается с интерьером кухни и поражает роскошной отделкой внутреннего пространства. Silent and invisible, the Integrated series disappear into any kitchen design, only to reappear with its luxury interior finish.





серия INTEGRATED
 морозильная колонна 599 0F
 холодильная колонна 749 0F
 Prosciutteria 599 0T
 холодильник + морозильная камера 899 0T
 холодильник + морозильная камера 749 0H
 INTEGRATED series
 freezer column 599 0F
 fridge column 749 0F
 prosciutteria 599 0T
 fridge + freezer 899 0T
 fridge + freezer 749 0H

Автоматическое закрытие Soft. Технологически продвинутые устройства обеспечивают замедленное и бесшумное закрытие внутренних ящиков, выдвижных ящиков и дверей.

Soft-Closing System. State-of-the-art mechanisms ensure the slow and silent closing of drawers and doors every time.



Fhiaba Access™. С помощью сенсорных кнопок осуществляется полностью независимое управление камерами с разной температурой: выключение, включение и регулировка температуры обеспечивают максимальную энергоэффективность.

Fhiaba Access™. By means of the touch keys you can manage the different temperatures of the compartments in a totally independent way. Switching on, off and temperature adjustment functions guarantees maximum energy efficiency.



Коллекция Fhiaba пополняется новыми моделями 0F – холодильными, морозильными и винными колоннами максимальной высоты. Морозильные шкафы 0F, доступные с шириной 75 и 60 см, оснащаются внутренним пространством и выкатными ящиками из нержавеющей стали, полками, переставляющимися при полной нагрузке, и дверными полочками на внутренней стороне дверцы с вертикальным скольжением. По запросу можно заказать льдогенератор.

New 0F models have been added to the Fhiaba collection. Full-height columns in three different types: fridge, freezer and wine cellar. The 0F Freezers, available in 75 and 60 cm widths, have stainless steel interiors and pull-out drawers, adjustable-height shelves even when full and door balconies with vertical sliding movement. An ice maker can be ordered on request.



Модели с двумя выдвижными ящиками. Комбинация из одной объемной верхней камеры и двух больших выдвижных ящиков создает универсальную и регулируемую систему хранения благодаря возможности персонализации использования ящиков с функцией TriMode™.

Two-drawer models. With the TriMode™ function the use of two large drawers can be customised by combining them into a further large upper compartment, which creates a versatile and adjustable preservation system.

Винный шкаф Wine Cellar



Хорошее вино должно храниться наилучшим образом.
A great wine has to be stored in a special environment.

Винные шкафы Fhiaba спроектированы для хранения лучших вин в идеальных условиях. Fhiaba лучше остальных знает четыре главных врага вина: температура, влажность, свет и вибрации; таким образом, мы уделяем много внимания созданию устройств, которые защищают вино от каждого из этих факторов. Наши винные шкафы сохраняют неизменными все технические и эстетические характеристики холодильников. Камера Riserva предоставляет возможность менять уровень влажности и температуру хранения, чтобы обеспечивать подходящую среду для бутылок, вино в которых нуждается в выдержке.

The Fhiaba cellars have been designed to store fine wines under ideal conditions. The Fhiaba cellars have been designed to store fine wines under ideal conditions. Fhiaba knows as well as anyone the four enemies of wine: temperature, humidity, light and vibrations. Significant attention is paid to creating appliances that protect wine from each of these elements. All the technical and aesthetic features of our refrigeration appliances remain unchanged in our cellars. The Riserva storage compartment gives the option of modifying the humidity level as well as the storage temperature, to ensure the right environment for ageing.

Серия CLASSIC
Винный шкаф 599 OF
CLASSIC series
Wine Cellar 599 OF





Набор для вина Fhiaba предлагает две модели полок для бутылок: Полка для стандартных бутылок на 750 мм (бордосские, эльзасские, шампанские), оснащается штопором и пробками для хранения вина. Полка для бутылок Magnum, способна хранить также стандартные бутылки.

The Fhiaba Wine Kit offers two models of bottle storage shelves: Shelf for standard 750 mm bottles (Bordeaux, Alsace, Champagne), complete with corkscrew and wine stoppers. Shelf for Magnum bottles, which can also store standard bottles.

Набор для вина Fhiaba Fhiaba Wine Kit



Полки изготовлены вручную из благородного бука фриульскими мастерами эксклюзивно для Fhiaba. Наклон полки продуман для выгодной экспозиции этикеток и использования всего пространства винного шкафа для оптимального хранения вин, в том числе после открывания бутылок.

The shelves, in high quality natural beechwood, are made by Friulian craftsmen exclusively for Fhiaba. The angle of the shelves has been designed to improve the display of the labels, to make use of every inch of space of the Wine Cellar and preserve the wine in the best way possible, including once the bottles have been opened.



Prosciutteria Fhiaba Fhiaba Prosciutteria



Благодаря своей универсальности, винный шкаф от Fhiaba может трансформироваться в зону хранения прошутто или зону хранения сыра, гарантируя превосходные комбинации (вина и прошутто, вина и сыры, прошутто и сыры) благодаря двум отдельным климатическим зонам и набору аксессуаров для оптимального использования пространства и правильного распределения продуктов.

С компанией Fhiaba можно приблизиться к культуре профессионального хранения и восприятия еды, согласно которой каждая деталь работает на пользу гастрономических впечатлений и глубокого уважения к ценностям, которые отражают продукты питания.

Thanks to its versatility, the Fhiaba Wine Cellar can also be used to store cured meat and cheese, enabling combinations of use among them - wine with cured meat, wine with cheese, cured meat with cheese - via two differentiated climate-controlled areas and kits of accessories created for the optimum division of zones and correct display of products.

With Fhiaba you can get closer to the professional culture of food storage and enhancement - where every detail contributes to enhance the quality of the food-and-wine and convivial experiences - with the greatest respect for food values.



Набор для прошутто Fhiaba - это точный синтез эстетических и практических требований к профессиональному пользованию: правильное хранение продуктов должно завершаться их нарезанием по всем правилам этого искусства, и доверить это задание следует ножам для прошутто и колбас, изготовляемым на заказ с лезвиями из нержавеющей стали и деревянными ручками, которые производятся престижной фирмой из Маниаго, Италия.

The Fhiaba Prosciutteria Kit is a refined combination of aesthetic, practical and professional-use solutions. A delicate storage of the product should be completed by a perfect slicing technique obtained via a set of tailor-made knives for ham and cold meats. Produced with stainless steel blades and wooden handles, they are manufactured by a prestigious Company located in Maniago (Italy).

Набор ножей Fhiaba Fhiaba Set of Knives



Эргономичная разделочная доска из бука вставляется во внутреннюю камеру; каждая ее деталь продумана для хранения инструментов и тщательной чистки. Отделка из нержавеющей стали крюков для мяса сочетается с отделкой винного шкафа.

The ergonomic beechwood chopping board fits perfectly in the internal compartment and has been designed down to the finest detail for the housing of utensils and precise cleaning. The meat hooks match the stainless steel surfaces of the Wine Cellar.



Хранение сыров - это особо деликатная процедура, требующая соблюдения точного климатического баланса: правильная влажность во избежание высушивания, подходящая свежесть для сохранения органолептических свойств (вкус, запах, консистенция) и остановки ферментации. Две климатические зоны винного шкафа Fhiaba обеспечивают его трансформацию в превосходную зону хранения сыра: нижняя зона идеально подходит для свежих сыров, а верхняя - для выдержанных вареных. Набор ножей, выполненный на заказ, включает в минимальном пространстве главные функции нарезания, позволяя подавать любой вид сыра по всем правилам этого искусства. Необработанный бук, из которого выполнены ручки и разделочная доска, позволяет сохранить особую деликатность продукта.

Набор для сыра Fhiaba Fhiaba Cheese Set

The storage of cheese is particularly delicate and requires a precise climatic balance. A correct humidity balance prevents products from drying out and a specific ad-hoc temperature will avoid cheese fermentation while preserving its organoleptic qualities - flavour, smell and texture. The two climate zones of the Fhiaba Wine Cellar enable it to be converted into a cheese cabinet: the lower part is ideal for soft cheeses, and the upper part for harder cheeses. A tailor made set of knives performs the main cutting functions, concentrated in just a small space, which enables whichever type of cheese to be handled precisely and professionally. The untreated beechwood of handles and chopping board respects the fineness of the raw material.





Характеристики Features

TriPro™ Refrigeration

Максимальная свежесть гарантирована, если каждому продукту обеспечена правильная температура. Это философия, которая лежит в основе тройной системы охлаждения Fhiaba. Два компрессора последнего поколения и три испарителя обеспечивают непрерывную работу, экономию энергии и максимальную бесшумность.

TriPro™ Refrigeration

Maximum freshness is guaranteed when each food product is preserved at the correct temperature. This is the philosophy behind Fhiaba's triplerefrigerationsystem. Two state-of-the-art compressors and three evaporators ensure continuous operation, energy savings and maximum silence.

TriMode™

Холодильник, зона свежести или морозильник: достаточно выбрать желаемую функцию в меню Fhiaba Access™, чтобы изменить температуру выдвижных ящиков. Свойство, которое делает управление пространством для хранения невероятно гибким.

TriMode™

Fridge, fresh food or freezer: simply select the desired mode through the Fhiaba Access™ menu to modify the operating mode of the bottom drawer. A unique and versatile function that makes our food preservation system extremely flexible to manage.

Фильтрация воды

Встроенная система фильтрации воды обеспечивает бактериологически чистую воду; фильтр расположен внутри холодильной камеры низких температур. Автоматическая чистка системы встроенного льдогенератора удаляет возможные застои, обеспечивая отличное качество льда.

Water filter

The integrated water filter system is positioned in the low-temperature refrigerator, which helps guarantee bacteria free water. With the integrated ice-maker, an automatic cleaning cycle eliminates any stagnation in the filtration system and thus ensures excellent quality of ice.

OptiView™

10 точек LED-подсветки освещают холодильник сверху, еще 7 точек LED-подсветки встроены в корпус холодильной камеры, в зону свежести и в выдвижной ящик TriMode™. LED-подсветка имеет практически неограниченный срок службы и минимальное потребление энергии.

OptiView™

The OptiView™ lighting system uses modern LED technology to ensure an optimal view of the interior. Ten LED arrays light the refrigerator compartment from above, while 7 individual spot lights illuminate distinct areas of the fridge and fresh food compartments and TriMode™ drawer.

EvenLift™

Запатентованные скользящие полки на зубчатой рейке Fhiaba устанавливаются на любую высоту в холодильной камере, без необходимости освобождать их или вынимать. Внутреннее пространство холодильника трансформируется легко и быстро.

EvenLift™

Sliding shelves on Fhiaba's patented EvenLift™ system can be adjusted to any height in the fridge compartment without removal. The interior of the refrigerator is quickly modified with ease and speed.

ProVent™

Система вентиляции ProVent™ Fhiaba гарантирует равномерное распределение холодного воздуха по всем камерам холодильника благодаря боковой циркуляции воздуха. Таким образом, везде поддерживается одинаковая температура, что благоприятствует лучшему хранению продуктов питания.

ProVent™

Fhiaba's ProVent™ ventilation system encourages uniform distribution of cold air in all fridge compartments by laterally circulating air. The system maintains uniform temperature throughout allowing for better food preservation conditions.

Энергоэффективность

Энергоэффективность A+. Это класс, общий для всех систем хранения продуктов питания Fhiaba, гарантирующий высокую энергоэффективность и уважение к окружающей среде.

Energy efficiency

Energy Efficiency A+. This is the class of all Fhiaba storage systems, a guarantee of high energy savings and ever increasing respect for the environment.



Внутреннее пространство из антибактериальной нержавеющей стали

Внутреннее пространство из нержавеющей стали проходят механическую обработку, чтобы достичь нулевой пористости и блокировать размножение бактерий. Отсутствие углов и щелей облегчает процесс чистки, поскольку нет труднодоступных мест, в которых могут оставаться кусочки еды.

Antibacterial Stainless Steel Interiors

The stainless steel interiors are mechanically treated to reach 'zero porosity' and to prevent the spread of bacteria. Absence of corners and crevices makes cleaning easier and eliminates unreachable spots where food particles could become lodged.

Humidity control

С помощью меню Fhiaba Access можно задать желаемый уровень влажности, выбирая из высокого, среднего и низкого; это гарантирует правильное сохранение пробок из пробкового дерева, а это существенный фактор качественного хранения каждой бутылки хорошего вина.

Humidity Control

The Fhiaba Access menu enables the preferred humidity level to be chosen, between high, medium and low, ensuring the correct preservation of corks, a fundamental element for the storage of fine wine.

Total No Frost

На 100% автоматическая система, благодаря которой не требуется размораживание холодильника, зоны свежести и морозильника. Также, позволяет более быстрое восстановление температуры после каждого открывания благодаря значительной скорости замораживания.

Total No Frost

100% automatic system which eliminates the defrosting operations of the fridge, fresh food and freezer compartments. In addition it enables the temperature to be restored more quickly after opening thanks to the notable speed of freezing.

Льдогенератор

Льдогенератор расположен в верхней части выдвижного ящика TriMode™. Производит кубики льда желаемого размера и количества, используя очищенную воду из встроенной системы фильтрации.

Ice Maker

The ice maker is located in the upper part of the TriMode™ drawer. It makes the desired size and quantity of ice cubes using water purified through the integrated filtering system.

SuperIce™

Активируя функцию SuperIce™ можно временно увеличить производство льда с 1 кг кубиков при стандартной работе до 1,5 кг кубиков.

SuperIce™

By activating the SuperIce™ function you can temporarily increase ice production, from the standard 1 kg of cubes to 1.5 kg.

EquiLance™

Петля на подвижной оси сочетает технологические инновации и дизайн, она защищена международным патентом, как и все оригинальные решения Fhiaba. Самобалансирующееся движение обеспечивает стабильность и устойчивость к неограниченному числу открытий в ходе использования и, что особо важно, позволяет интегрировать прибор в интерьер.

EquiLance™

A dual-movement hinge, combining technological innovation and design and protected by an international patent, just like all the original Fhiaba solutions. The self-balancing movement ensures stability and resistance for unlimited opening over time, and above all enables the appliance to be built-in.

Автоматическое закрывание Soft

Технологически продвинутые устройства обеспечивают замедленное и бесшумное закрывание внутренних ящиков, выдвижных ящиков и дверей.

Soft-closing System

State-of-the-art mechanisms ensure the slow and silent closing of drawers and doors every time.

Размер льда

Меню управления льдогенератора позволяет выбирать размер автоматически производимых кубиков льда из двух типов: большие и средние.

Ice Size

With the Ice Maker menu you can choose the size of the ice cubes produced automatically between large and medium.



Fhiaba Access™

Vacation

Shopping

Новая и легкая в использовании электроника управляет и контролирует все фазы работы холодильника. Цифровой дисплей отображает температуру холодильника, зоны свежести и выдвижного ящика, а также дату и время благодаря системе RealTime Clock. Интерактивное меню Fhiaba Access™ позволяет пользователю с легкостью выбирать многочисленные функции и персонализировать работу холодильника согласно собственным потребностям.

Fhiaba Access™

The new electronic technology that manages and monitors the entire fridge operation process is simple to use. Fridge, fresh food compartment and drawer temperatures are shown on the digital display, together with date and time displayed by the Real-Time Clock system. The interactive Fhiaba Access™ menu allows the user to easily select the many available functions and to customise the functions of the fridge according to their needs.

Чтобы снизить энергопотребление во время коротких периодов отсутствия, рекомендуется активировать функцию Vacation, которая ограничит работу компрессора для оптимизации хранения и потребления энергии. Можно выбрать период активации.

Vacation

To limit energy consumption during short holidays, it is recommended to turn on the Vacation function to reduce the operation of the compressor and to optimise storage and energy consumption. The activation period can be selected.

Активируя функцию Shopping, которая доступна для холодильной камеры и камеры TriModes™, можно настроить холодильник на быстрое охлаждение только что приобретенных продуктов, которые еще имеют температуру окружающей среды.

Shopping

By turning on the Shopping function - available in the fridge and the TriMode™ compartments - the fridge can be set to rapidly cool a quantity of food that has just been introduced, which therefore is still at a room temperature.



Защита от вибраций

Riserva™

Полки из натурального дерева

Дверца из 3-слойного стекла

Защита от вибраций обеспечивается за счет изоляции компрессоров и доводчиков плавного закрывания, которыми оснащены все полки для размещения бутылок.

Anti-Vibration

Vibration protection guaranteed by insulation of the compressors and soft-closing devices installed on all bottle storage shelves.

Данная камера способна обеспечить не только температуру для дегустации: благодаря точному контролю температуры и уровня влажности камера Riserva от Fhiaba подходит также и для хранения красных вин длительной выдержки.

Riserva™

Not just tasting temperature: the Fhiaba Riserva™ storage compartment can also be used to store red wines to be aged over a long period thanks to the accurate temperature and humidity control.

Модели винных шкафов оснащаются полками из натурального бука, которые обеспечивают надежное размещение бутылок. Данные полки могут хранить бутылки разных размеров, они полностью выдвижные и оснащаются системой плавного закрывания для снижения вибраций.

Natural wood shelves

The Wine Cellar models come with natural beechwood shelves with secure bottle storage. They can hold different sized bottles, can be completely removed, and come with a soft-closing mechanism to reduce vibrations.

В моделях винных шкафов двери затемняются тонированным стеклом, чтобы сохранить бутылки от вредного воздействия света. Винные шкафы Fhiaba единственные оснащаются дверями с 3-слойным бронзированным стеклом для обеспечения максимальной защиты от УФ-лучей и от резких перепадов температуры во внешней среде.

Triple-layer glass door

The doors of the Wine Cellar models are darkened with tinted glass to protect bottles from the damaging effects of light. Fhiaba wine cellars are the only ones with triple-layer bronze glass doors to ensure maximum protection from UV rays and from sudden changes in the external room temperature.

Модели Models

1T	0T	0H	0F
Одна дверь, один выдвижной ящик, три независимые температуры	Одна дверь, один выдвижной ящик, две независимые температуры	Одна дверь, два выдвижных ящика, две независимые температуры	Одна дверь. Холодильник и морозильник: одна температура. Винный шкаф: две независимые температуры.
One door, one bottom drawer, three separate temperatures.	One door, one botton drawer, two separate temperatures.	One door, two bottom drawers, two separate temperatures.	One door. Fridge and freezer one temperature. Wine cellar two separate temperatures.

Модель с одним выдвижным ящиком Модели, оснащенные одним выдвижным ящиком с функцией TriMode, в главной камере комплектуются также двумя ящиками с независимой температурой и влажностью для оптимального хранения свежих продуктов, мяса и рыбы.	Модель с двумя выдвижными ящиками Комбинация из двух больших выдвижных ящиков и одной объемной главной камеры создает универсальную и регулируемую систему хранения благодаря возможностям персонализации с функцией TriMode™.	Колонна Коллекция Fhiaba дополняется новыми моделями 0F – холодильными, морозильными и винными колоннами максимальной высоты.
One bottom drawer model Models with one bottom drawer with TriMode™ function are equipped with two indipendent temperature and humidity controlled drawers in the main compartment for an optimum preservation of fresh products, meat and fish.	Two bottom drawers model The combinaton of two bottom drawers and a large upper compartment creates a versatile and adjustable preservation system thanks to the possibility of customising with the TriMode™ function.	Column The Fhiaba collection has expanded with the newly introduced “0F” series, a range of full height columns in three different variations: refrigerator, freezer and wine cellar.

Размеры Dimensions

	899	749	599
Ширина Width	887 мм/mm	737 мм/mm	587 мм/mm
Высота Height <i>Stand Plus, X-Pro, Country</i>	2120 мм/mm	2120 мм/mm	2120 мм/mm
<i>Integrated, Classic, Brilliance</i>	2050 мм/mm	2050 мм/mm	2050 мм/mm
Глубина Depth <i>Stand Plus, X-Pro, Country</i>	635 мм/mm	635 мм/mm	635 мм/mm
<i>Classic, Brilliance</i>	610 мм/mm	610 мм/mm	610 мм/mm
Вес нетто Weight Net	210/280 кг/kg	190/265 кг/kg	180/245 кг/kg
Минимальная высота проема Minimum niche height <i>Stand Plus</i>	2134 мм/mm	2134 мм/mm	2134 мм/mm
<i>X-Pro</i>	2064 мм/mm	2064 мм/mm	2064 мм/mm
Открытие дверцы Door clearance	1435 мм/mm	1285 мм/mm	1135 мм/mm
Угол открывания дверцы Door opening angle	105°	105°	105°
Вместимость бутылок Bottles capacity	90 1T/0T	72 0T/0H 96 0F	54 1T/0T 72 0F
Класс энергопотребления Energy Efficiency	A+	A+	A+
Класс энергопотребления Винный шкаф Energy Efficiency Wine Cellar	A	A	A

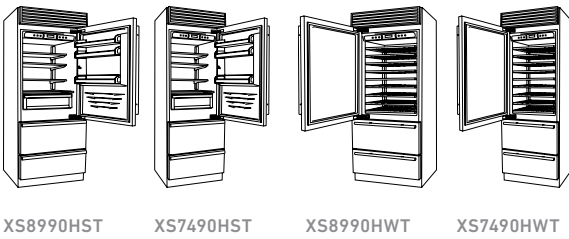
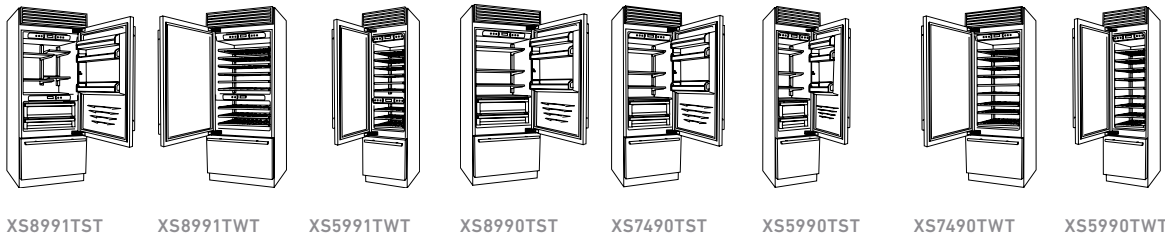
Внимание:	рекомендуется скачать обновленное описание продукции и Design Guide на сайте www.fhiaba.com с технической информацией, которая необходима для установки.
Warning:	For technical information, download the updated product data sheets and Design Guide from our website www.fhiaba.com .



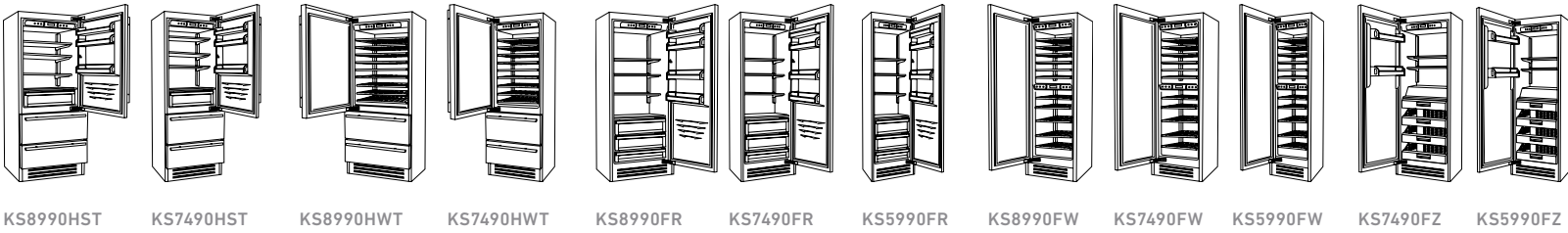
Коллекция Fhiaba Fhiaba Collection

Модели models	ХОЛОДИЛЬНИК FRIDGES			ВИННЫЙ ШКАФ WINE CELLAR			ХОЛОДИЛЬНИКИ FRIDGES			ВИННЫЙ ШКАФ WINE CELLAR			ХОЛОДИЛЬНИК FRIDGES			ВИННЫЙ ШКАФ WINE CELLAR			МОРОЗИЛЬНАЯ КОЛОННА FREEZER COLUMNS				
	1T						0T						0H						0F				
	899	899	599				899	749	599	749	599				899	749	899	749	899	749	599	749	599

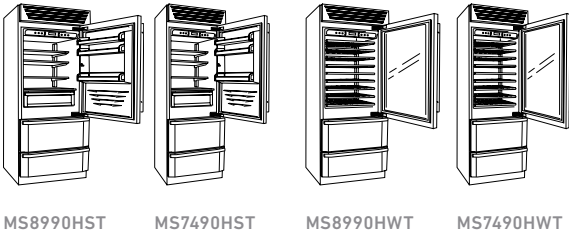
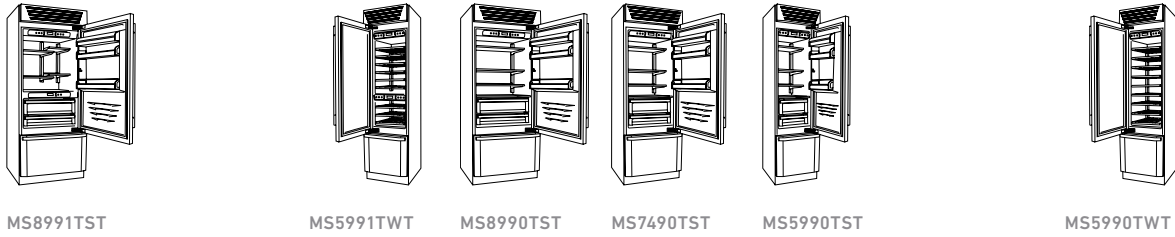
X-PRO



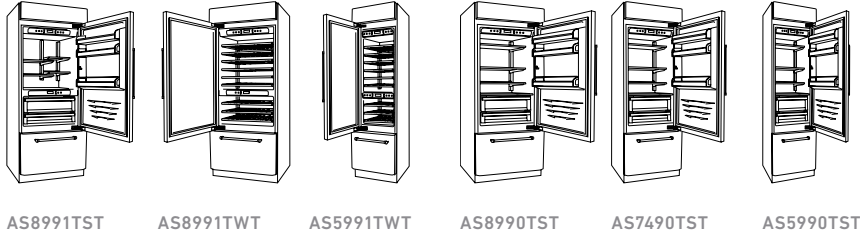
CLASSIC



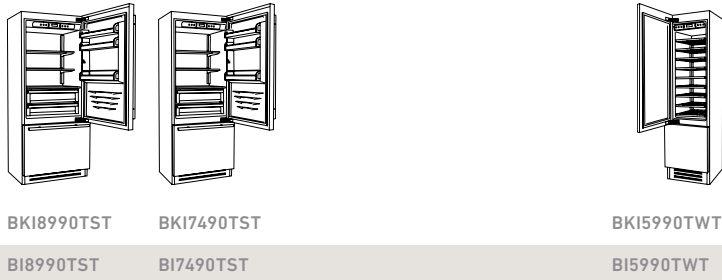
STAND PLUS



COUNTRY

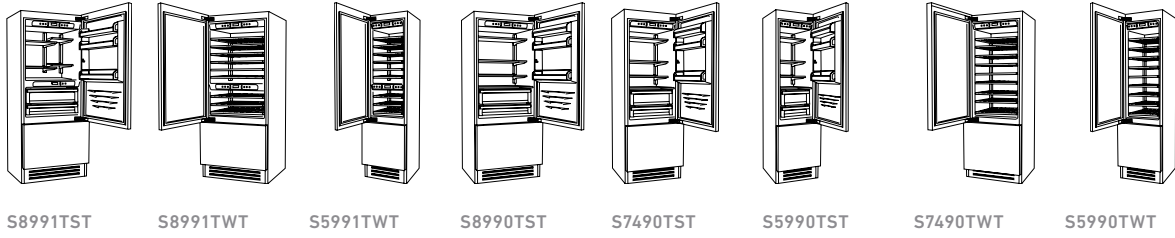


BRILLIANCE



BRILLIANCE INTEGRATED

INTEGRATED



Экологичность

Наши усилия направлены на разработку и производство экологичной продукции с низким влиянием на окружающую среду, мы ежедневно работаем над улучшением используемых материалов и производственных процессов.

Green
Our commitment and our effort is directed towards developing and building environmentally friendly products. We achieve this through increased daily attention to production processes and materials used.

Декларация производителя

Настоящим производитель заявляет, что продукция из данного каталога, в зависимости от типа, соответствует основным требованиям Европейских Директив, поэтому на продукцию нанесена маркировка CE и оформлена декларация соответствия для предоставления органам, осуществляющим контроль рынка.

УТИЛИЗАЦИЯ ПОЛЬЗОВАННЫХ УСТРОЙСТВ
В конце срока службы запрещено утилизировать эти электрические бытовые приборы вместе с обычными бытовыми отходами, их следует доставить в пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Об этом также информирует символ, нанесенный на продукцию, на руководство по эксплуатации и на упаковку. Материалы, из которых состоит устройство, могут использоваться повторно, согласно своему назначению. Благодаря рециркуляции материалов и другим формам повторного использования непригодных устройств, Вы можете сделать свой вклад в защиту окружающей среды. Информацию о пунктах переработки непригодных устройств можно получить в компетентных органах местной власти.

Продукция Fhiaba продается во всем мире.
Чтобы узнать, какие модели находятся в продаже, посетите наш сайт в интернете или обратитесь к официальному дистрибьютору, который предоставит информацию о наличии продукции в ближайшем шоуруме. Изображения и данные, содержащиеся в данном каталоге, должны считаться ориентировочными, они могут быть изменены без предварительного предупреждения. Производитель не несет ответственность за возможные неточности в данном каталоге, вызванные типографическими ошибками.

Гарантия

http://fhiaba.com/resources/warranty/Fhiaba_Product_Warranty_RU.pdf



Manufacturer’s declaration

The manufacturer hereby declares that the products in this catalogue comply, according to the respective types, with the fundamental requirements of European Directives and therefore the product has been given CE marking. This means the declaration of conformity has been issued, available to the relevant market control bodies.

DISPOSAL OF USED EQUIPMENT
At the end of the period of use, it is prohibited to dispose of these home appliances with normal household waste. They must be delivered to the collection and recycling centre for electrical and electronic equipment. This is shown by the symbol marked on the product, the instruction manual or the packaging.
The materials used in the appliance may be reused in accordance with their destination.
By reusing and recycling materials or through other forms of reuse of unserviceable equipment, you are contributing to protecting the natural environment.
The information on disposal centres for unserviceable equipment will be provided by your local authorities.

FHIABA PRODUCTS ARE SOLD THROUGHOUT THE WORLD.
To find out which models are sold, please consult our website or contact the official distributor in your area who will provide you with information on the products available and the showrooms closest to you.
The pictures and information contained in this catalogue are to be considered indicative and may undergo variations even without prior notice.
The manufacturer declines all responsibility for any inaccuracies contained in this catalogue due to printing errors.
Fhiaba srl reserves the right to make any technical and aesthetic changes considered essential without prior notice.

Limited Warranty Certificate

http://fhiaba.com/resources/warranty/Fhiaba_Product_Warranty_EN.pdf



FHIABA srl

Via Fiumicino, 20
33082 Azzano Decimo PN Italy
tel +39 0434 420160
sales@fhiaba.com
www.fhiaba.com